

FERM®

POWER SINCE 1965



LMM1013

| | | |
|----|-----------------------------|----|
| EN | Original instructions | 07 |
| RU | Перевод исходных инструкций | 15 |

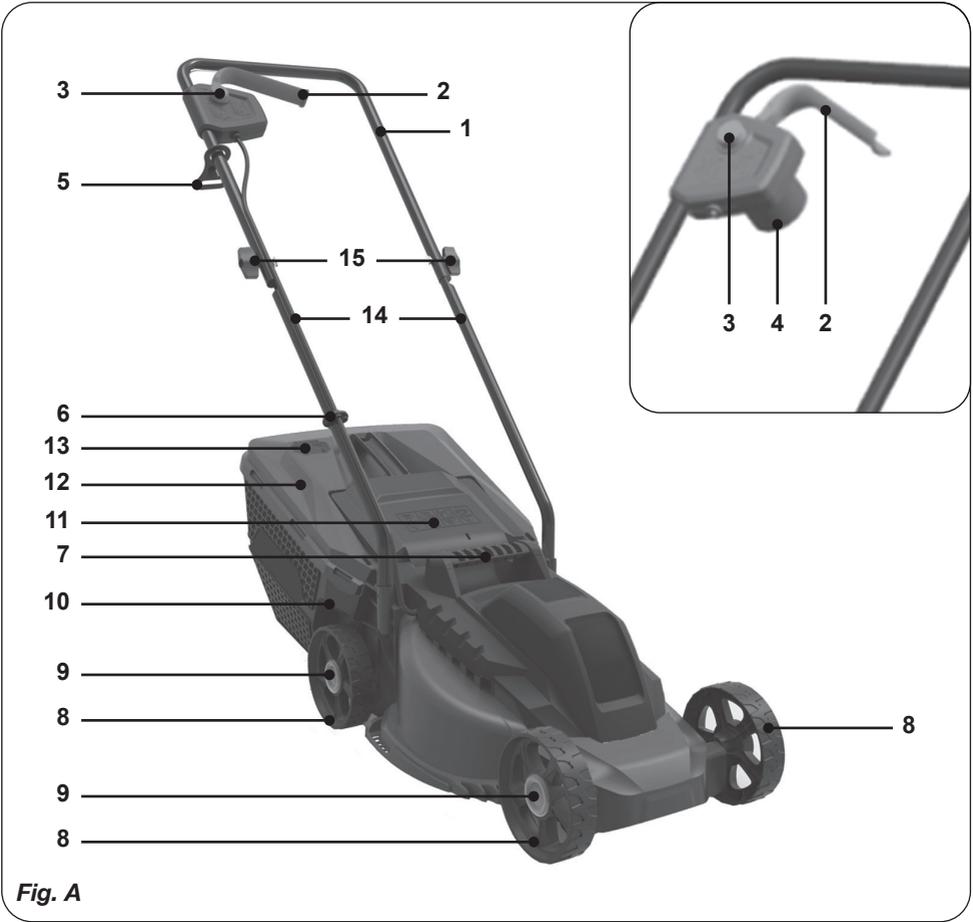


Fig. A

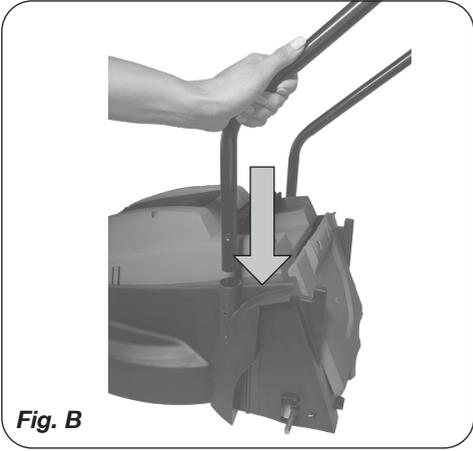


Fig. B

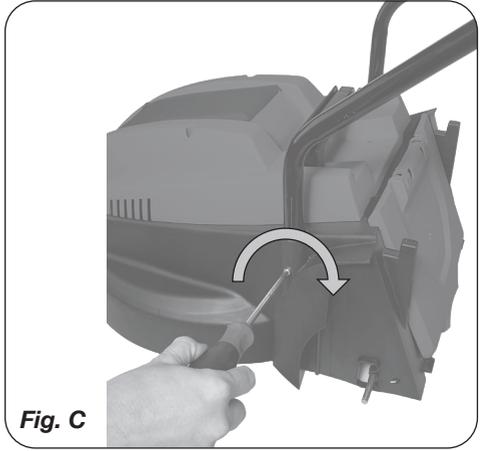


Fig. C

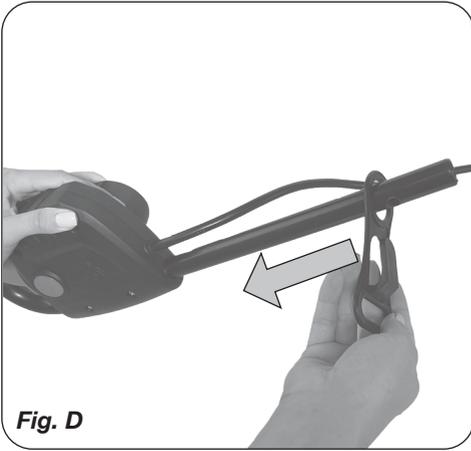


Fig. D

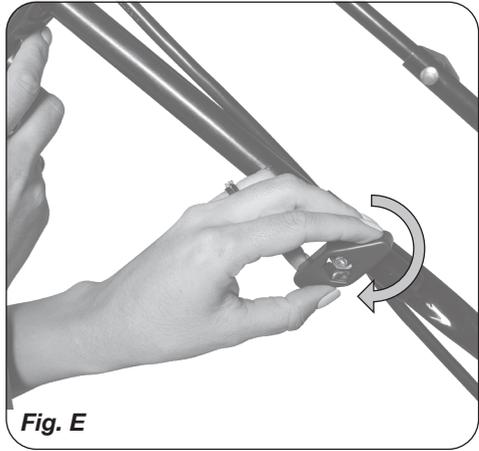


Fig. E

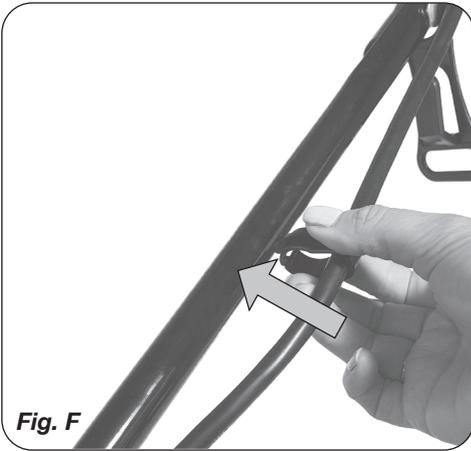


Fig. F

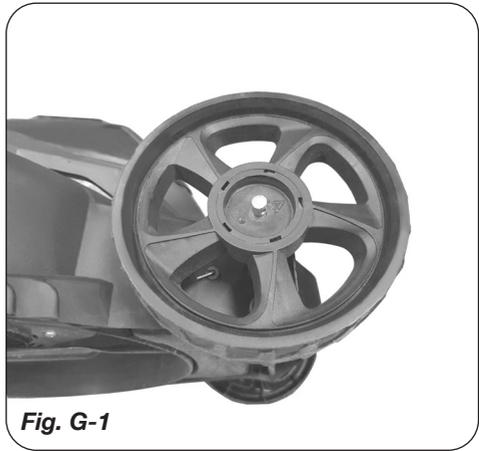


Fig. G-1

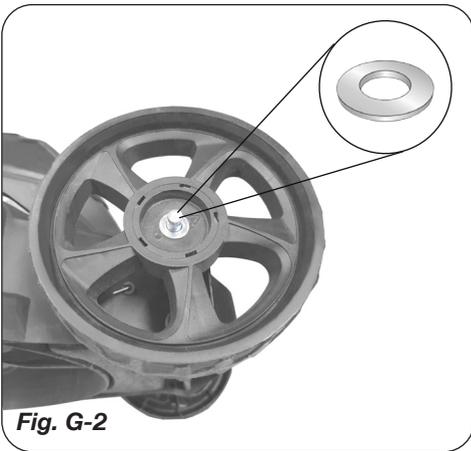


Fig. G-2

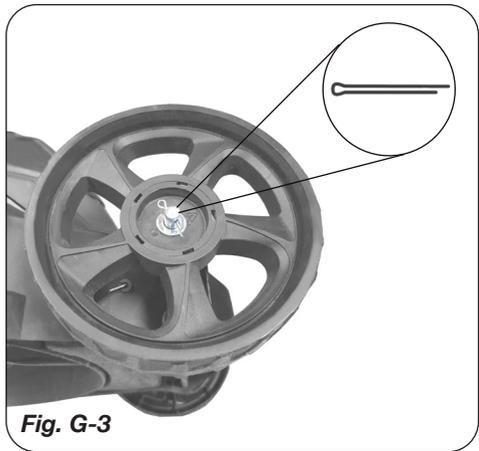
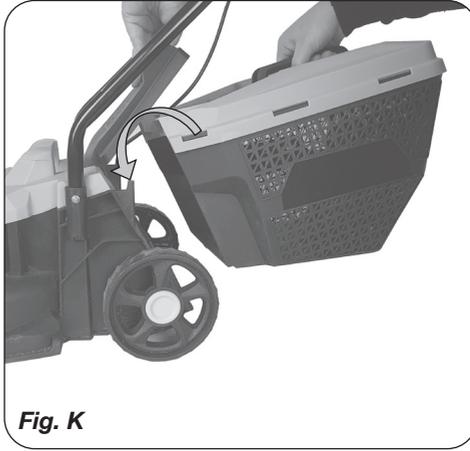
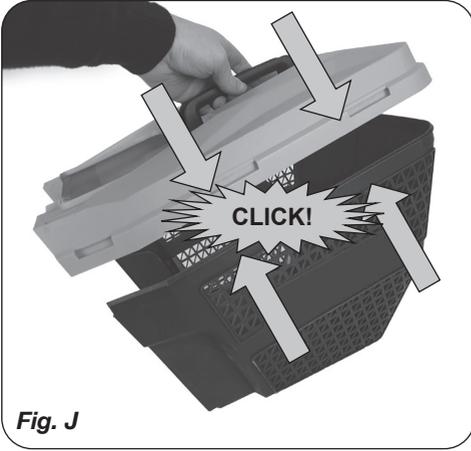
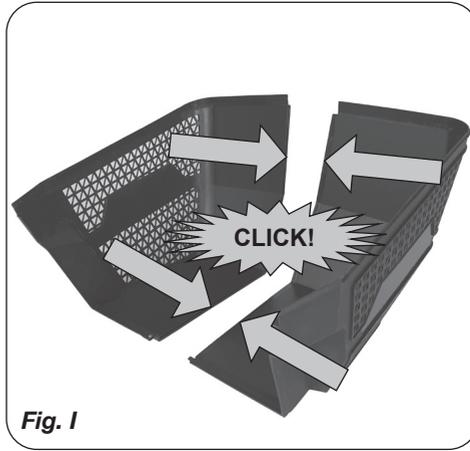
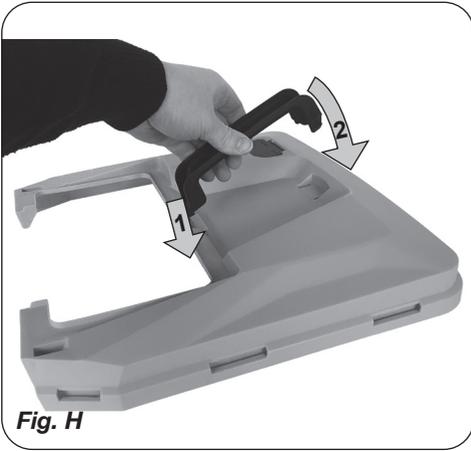
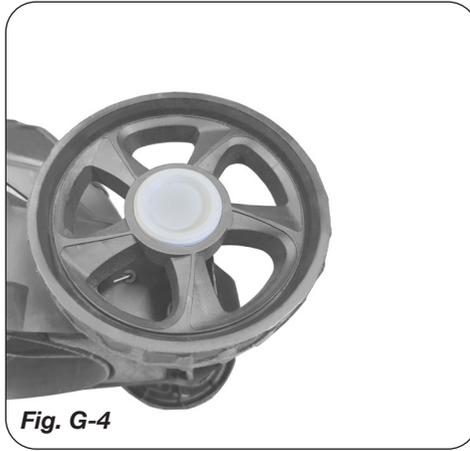
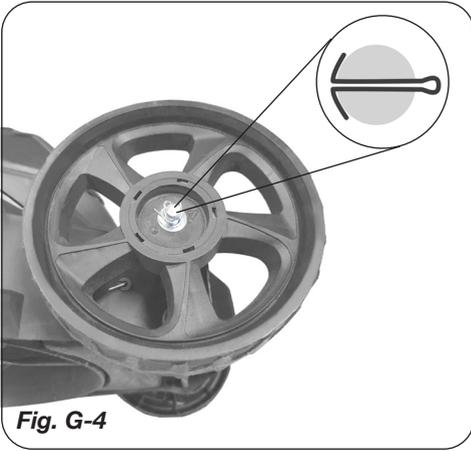


Fig. G-3



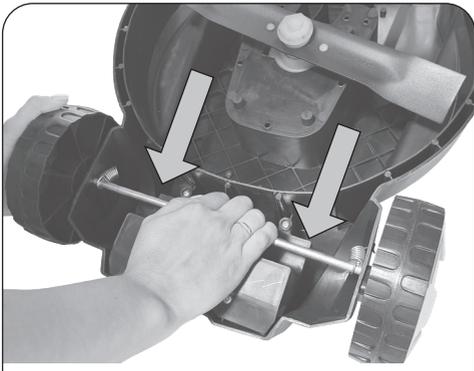


Fig. L

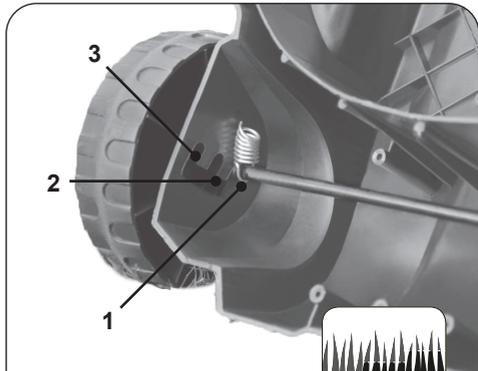


Fig. M

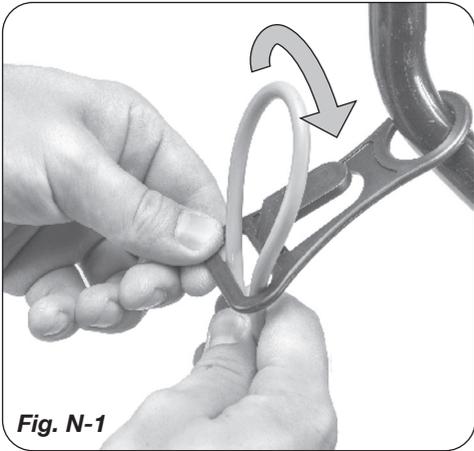


Fig. N-1

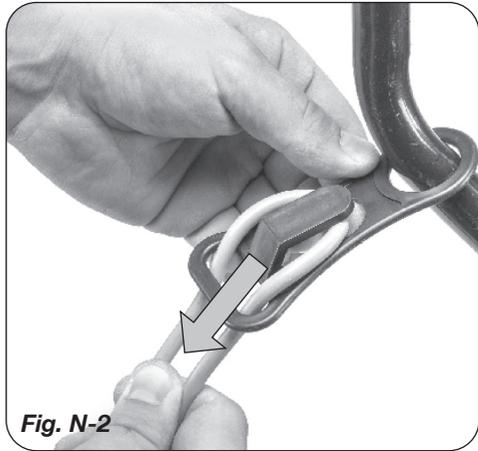


Fig. N-2

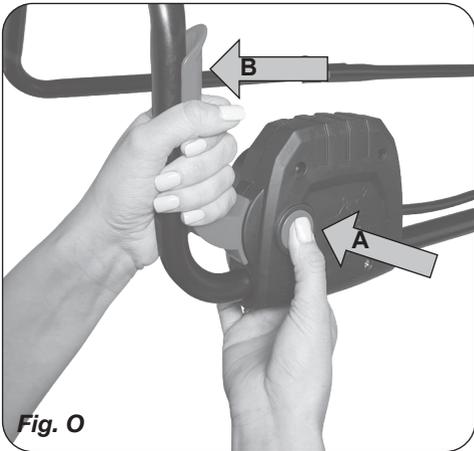


Fig. O

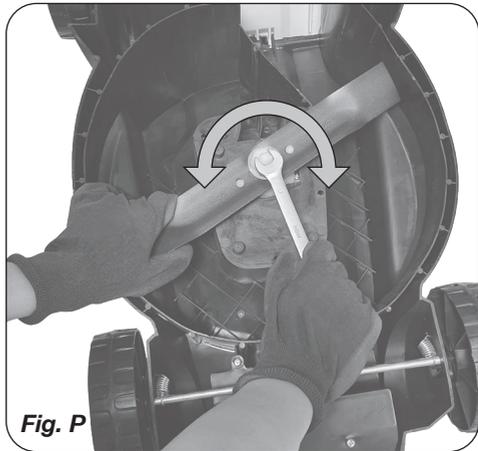


Fig. P

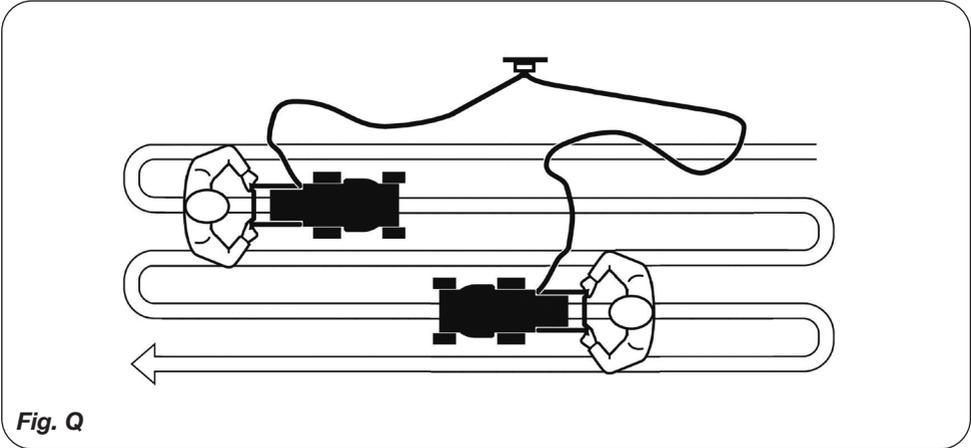


Fig. Q

LAWN MOWER LMM1013

Thank you for buying this Ferm product. By doing so you now have an excellent product, delivered by one of Europe's leading suppliers. All products delivered to you by Ferm are manufactured according to the highest standards of performance and safety. As part of our philosophy we also provide an excellent customer service, backed by our comprehensive Warranty. We hope you will enjoy using this product for many years to come.

1. SAFETY INSTRUCTIONS



Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save the safety warnings and the instructions for future reference.

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Read the instructions!



Risk of personal injury.



Risk of electric shock.



Wear hearing protection.



Wear eye protection.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the motor is switched off – Remove plug from mains before maintenance or if cord is damaged.



Keep bystanders, especially children and pets, at a distance greater than 10m.



Keep the powercord away from the cutting blades.



The lawn mower shall not be operated without either the entire grass catcher or the guard in place.



Do not use in the rain or leave the mower outdoors while it is raining.



Double insulated for additional protection.



The guaranteed sound power level LWA = 96 dB(A)



Indicated danger, warning, or caution.



Do not dispose of the product in unsuitable containers.



Conforms to all relevant European Directives.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING!

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while

operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust related hazards.*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts,**

breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) **Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to*

fire or temperature above 130 °C may cause explosion. NOTE The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.

- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- 6) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

Additional safety instruction for lawn mowers

- Only use this lawn mower when a Residual Current Device (RCD) with a tripping current of not more than 30mA is in the circuit.
- If an extension cord is used make sure it is for outdoor use and marked as such. The recommended size of extension cord is a H05VV-F or H05RN-F type, not lighter than 1.5 mm² and a maximum of 10 metres in length.
- Completely uncoil your extension cable before use to prevent overheating and loss of mower efficiency. When tidying away the cable, wind it carefully to avoid kinking.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



WARNING: *After switching off the machine, the cutting blade continues to rotate for a few more seconds.*

- Frequently inspect the condition of the cutting blade. Damaged blade must be replaced immediately. Follow all the required precautions when replacing the blade.

- Before use check the supply and extension cord for signs of damage or ageing. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately.
- **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.**
- Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply. A damaged cord can lead to contact with live parts.
- Do not use the mower if the cord is damaged or worn.
- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the equipment.
- Keep extension cord away from cutting blades.
- Wear eye and ear protection. Wear dust protection if the mowing action causes the raising of dust or particles.
- Never allow children, infirm people or people unfamiliar with these instructions to use this mower.
- Avoid using the mower while people, especially children and the infirm, or pets are nearby.
- Use the mower only in day light or good artificial light.
- Never operate the mower with a damaged base.
- When starting up and when the machine is in operation, keep the cutting section away from all parts of the body, especially the hands and feet.
- Do not start the machine when it is not in the operating position. Do not start the machine when standing in front of the discharge opening.
- Thoroughly inspect the mower for loose or damaged parts before each use. Do not use the unit until adjustments or repairs are made.
- Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- Always disconnect the mower from the mains when leaving it unattended.
- Switch the motor off and pull out the plug when the machine is not being used, being cleaned, being moved from one place to another or when the blade is being changed or adjusted.
- If there is an interruption to the power supply or the extension cable is damaged, switch off the machine immediately and remove the plug from the power point.
- Inspect and maintain the mower regularly. Have the mower repaired only by an authorised repairer.
- If power cord is damaged, only have it repaired or replaced by an authorised service centre.
- Check that all grass cuttings and dirt have been removed from the ventilation vents.
- When not in use, store the mower out of the reach of children and infirm people.



WARNING: *In order to reduce the risk, disconnect the plug from the supply power, only use recommended accessories as required, otherwise personal injury may result.*

- Do not switch on the machine in enclosed or poorly ventilated spaces or in the presence of inflammable and /or explosive substances such as liquids, gasses and powders.
- Always stop the mower and switch off at the mains when cutting is delayed, emptying the grass box or when walking from one cutting location to another.
- Do not cross roads or gravel paths with the machine still running.
- Do not move the machine by pulling on the electrical cable. Always use the handgrip.
- Keep a balanced and stable stance while using the machine.
- Ensure that the area being cut is free from strings, stones and debris. Remove any objects that could be thrown during cutting or could wind around the cutting mechanism. Carefully check the area to be mown for wildlife such as hedge hogs, frogs etc. And move them to a safe location
- If you hit or become entangled with a foreign object, stop the motor and disconnect from the mains immediately to check for damage. Repair any damage before further operation is attempted.
- Do not operate the mower with loose or damaged parts.
- Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be used.
- Do not cut against hard objects. This could cause injury to the operator and damage to the machine.

- Keep your hands, face and feet away from all moving parts.
- Avoid operating the machine in wet grass.
- Exercise proper caution when mowing on sloping ground. Watch your footing and wear non-slip footwear. Mow along the slope not up and down it. Do not mow on steep slopes. Be especially cautious when changing direction on slopes stand above the mower to avoid risk of injury.
- Never operate the mower barefoot or when wearing open sandals or canvas shoes.
- While operating the machine always wear substantial footwear and long trousers. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- Do not mow by pulling the machine towards you.
- When mowing, keep the cable away from the mower. Your direction of work should be away from the power point. Mow in straight lines, not in circles.
- Always keep hands and feet away from rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Check the grass box frequently for wear or deterioration. Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass collector, in place.
- After use, disconnect the machine from the power supply and check for damage. If you have the slightest doubts, check with an authorised service centre.
- Only use the machine according to the instructions given in this manual.
- Check regularly that the nuts, bolts, screws and other fittings are tight and secure. Keep the mower free of grass, leaves and other debris build-up.
- Do not tilt the mower when switching on the motor, except if the mower has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than is absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in operating position before returning the mower to the ground.
- Do not try to repair the machine or access internal parts. Use authorised service centres only.
- Do not get distracted and always concentrate on what you are doing
- Use common sense. Never operate the machine when you are tired, sick or under the influence of alcohol or other drugs.
- Keep these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Failure to follow operating instructions and safety precautions in this instruction manual can result in serious injury. Read the manual before starting or operating this unit.
- Wear eye protection. Wear hearing protection. Wear respiratory protection.
- The grass box is fitted with a grass level indicator, which shows the amount of mowed grass. As long as the grass box is not full, the indicator will be opened. When the grass box is full, the indicator will close. In that case immediately stop mowing and empty the grass box. This indicator is only a rough guideline, of which the functionality depends on the condition inside the grass basket.

Electrical safety

Warning! When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.



Always check that the voltage of the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



The machine is double insulated in accordance with EN60335; therefore no earth wire is required.

Replacing cables or plugs

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.

Using extension cables

Only use an approved extension cable suitable for the power input of the machine. The minimum

conductor size is 1.5 mm². When using a cable reel always unwind the reel completely.

2. MACHINE INFORMATION

Intended use

This product is designed for lawnmowing in domestic environments. The lawn mower is intended for private gardens at home. The lawn mower may not be used to trim bushes, hedges or shrubs, to cut scaling vegetation, planted roofs, or balcony-grown grass, to clean (vacuum) dirt and debris off walkways, or to chop up tree or hedge clippings. Moreover, the lawn mower may not be used as a power cultivator to level out high areas such as molehills. The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse.

Technical specifications

| | |
|----------------------------|--|
| Model No. | LMM1013 |
| Voltage | 230V |
| Frequency | 50Hz |
| Power | 1300 W |
| No load speed | 3400/min |
| Cutting width | 320 mm |
| Cutting height | 30/50/70mm |
| Grass box capacity | 30 L |
| Weight | 8.5 kg |
| Protection level | IPX4 |
| Sound pressure level (Lpa) | 71.4dB(A), K=2.35dB(A) |
| Sound power level (Lwa) | 91.4dB(A), K=2.35dB(A) |
| Vibration value | <2.5m/s ² , K=1.5m/s ² |

Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardized test given in EN60335; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned.

- Using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level.
- The times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level.

Protect yourself against the effects of vibration by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm, and organizing your work patterns.

Description

The numbers in the text refer to the diagrams on pages 2-5.

1. Upper handle
2. On/off switch
3. Safety button
4. Power socket
5. Cable strain relief
6. Cable holder
7. Carrying handle
8. Wheel
9. Wheel cover
10. Grass box basket
11. Grass box lid
12. Grass box cover
13. Grass level indicator
14. Lower handle
15. Knob for handle
16. Grass box carrying handle

3. ASSEMBLY



Before assembly, always switch off the machine and remove the mains plug from the mains.

Assembling the lower handle

Fig. A, B, C

1. Insert the lower handle (14) into the intended hole of the lawn mower body, as shown on figure B. Ensure the hole in the lower handle (14) aligns with the hole in the lawn mower body.
2. Insert the screw in the hole and tighten by turning clockwise, as shown on figure C.
3. Repeat these steps for the other lower handle (14).

Assembling the upper handle

Fig. A, D, E, F

1. Put the cable strain relief (5) on the right side of the upper handle (1) as shown on figure D.
2. Attach the upper handle (1) to the lower handle (14), using the supplied bolts and handle

knobs (15) as shown on figure E. Make sure the on/off switch (2) assembly is on the right side when standing behind the lawn mower.

3. Fixate the cable to the handle by using the cable holders (6), as shown on figure F.

Note: When handle knobs (15) are loosened, the upper handle (1) can be folded down for storing the lawn mower. Ensure that the power cable is not caught.

Mounting the wheels

Fig. A, G

1. Attach a wheel (8) on the axle. Afterwards, put a supplied metal washer onto the axle.
2. Insert the supplied metal split pin in the opening of the axle. Afterwards, fold the metal split pin around the axle, as shown on figure G.
3. Mount the wheel cover (9) onto the wheel (8). Make sure the plastic pins on the wheel cover (9) align with the holes of the wheel (8).
4. Repeat these steps for the other wheels.

Assembling the grass box

Fig. A, H, I, J, K

It is possible to use the lawn mower with or without grass box. Remember though that when cutting without the grass box, the grass box lid (11) must be lowered. Do not operate the mower with outlet lid lifted.

1. Mount the Grass box carrying handle (16) onto the grass box cover (12), as shown on figure H.
2. Join the two halves of the grass box basket (10), as shown on figure I.
3. Mount the grass box cover (12) onto the assembled grass box basket (10), as shown on figure J.
4. Lift the grass box lid (11) and attach the assembled grass box onto the lawn mower. Ensure the indents in the grass box align properly with the holders of the lawn mower body.

Note: the grass box is fitted with a grass level indicator (13), which shows the amount of mowed grass. As long as the grass box is not full, the indicator will be opened. When the grass box is full, the indicator will close. In that case immediately stop mowing and empty the grass box. This indicator is only a rough guideline, of which the functionality depends on the condition inside the grass basket.

Replacing the cutting blade

Fig. A, P



Before carrying out any work on the machine, disconnect the mains plug from the power supply.



When replacing the cutting blade, wear protective gloves. Danger of injury when touching the cutting blade.



Only use blades that are recommended by the manufacturer.

1. Remove the grass box.
2. Turn the mower onto its side.
3. Firmly hold cutting blade using protective gloves.
4. Turn the cutting blade fixing screw counter-clockwise to loosen it, as shown on figure P.
5. Replace or sharpen the cutting blade.
6. Install the cutting blade, use the above procedure in reversed order (holes in the cutting blade must be seated on the spindle pins).
7. It is best to entrust sharpening or replacement of cutting blade to a qualified person. Only original parts should be used. All defects should be repaired by service workshop authorized by the manufacturer.

4. OPERATION



Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Please keep power switched off and disconnect the power supply. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.



If the machine starts to vibrate abnormally (check immediately):
 - inspect for damage,
 - replace or repair any damaged parts,
 - check for and tighten any loose parts.



Immediately switch of the machine in the following cases:

- whenever you leave the machine,
- before clearing blockages or unclogging chute,
- before checking, cleaning or working on the machine,
- after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine;



Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the machine.

Adjusting the cutting height

Fig. A, L, M



Switch off the equipment, disconnect the plug and wait for the blade to stop. There is a risk of injury.

Depending on the preferred cutting height, you can adjust the wheel assembly in one of three positions.

1. Put the lawn mower on its side.
2. Grasp the wheel axle on both sides.
3. Pull evenly on the axle and insert into one of the three notches, as shown on figure L. Ensure the left and right side of the axle are mounted in the same notch. Repeat this step for both axles. Ensure the front and rear axle are mounted in the same notch, so the lawn mower cuts parallel to the lawn.
4. Each notch position resembles a cutting height, as shown on figure M.
 - Position 1 resembles a cutting height of 30 mm.
 - Position 2 resembles a cutting height of 50 mm.
 - Position 3 resembles a cutting height of 70 mm.

Note: A higher cut height should be selected for the first cut of the season.

Securing the power cord

Fig. A, N

Mount the cable into the cable strain relief (5) as shown on figure N.

Switching the machine on/off

Fig. A, O



Do not start the mower if it is standing in long grass.

- To start the machine, press and hold the safety button (3) and press the on/off switch (2). Whilst holding the on/off switch (2), you can release pressure on the safety button (3).
- To stop the machine, release the on/off switch (2) and wait until cutting blade stops rotating.

Always work your way away from the cables to avoid cutting them, as shown on figure Q.

5. MAINTENANCE

Your mower has been designed to operate over a long period of time with minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper mower care and regular cleaning.

- Keep the mower clean and dry.
- Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the mower
- To clean the mower, use only mild soap and a damp cloth. Never let any liquid get inside the tool and never immerse any part of the tool into liquid. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be used.

Do not start the machine when standing in front of the discharge opening.

Always allow the machine to cool down before storing.

Replace worn or damaged parts for safety. Use only genuine replacement parts and accessories.

ENVIRONMENT



Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

WARRANTY

FERM products are developed to the highest quality standards and are guaranteed free of defects in both materials and workmanship for the period lawfully stipulated starting from the date of original purchase. Should the product develop any failure during this period due to defective material and/or workmanship then contact your FERM dealer directly.

The following circumstances are excluded from this guarantee:

- Repairs and or alterations have been made or attempted to the machine by unauthorized service centers.
- Normal wear and tear.
- The tool has been abused, misused or improperly maintained.
- Non-original spare parts have been used.

This constitutes the sole warranty made by company either expressed or implied. There are no other warranties expressed or implied which extend beyond the face hereof, herein, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. In no event shall FERM be liable for any incidental or consequential damages. The dealers remedies shall be limited to repair or replacement of nonconforming units or parts.

ГАЗОНОКОСИЛКА LMM1013

Благодарим за приобретение продукта FERM. Теперь у Вас есть продукт отличного качества от одного из лучших поставщиков Европы. Вся продукция компании FERM производится в соответствии с наивысшими стандартами производительности и безопасности. Политика нашей компании также включает превосходное обслуживание клиентов и полную гарантию. Мы надеемся, что этот продукт прослужит Вам многие годы.

1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Внимательно прочтите предупреждения о соблюдении техники безопасности, дополнительные предупреждения о соблюдении техники безопасности и инструкцию. Несоблюдение предупреждений о соблюдении техники безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Сохраните предупреждения о соблюдении техники безопасности и инструкцию для дальнейшего использования.

Приведенные ниже значки используются в данном руководстве или на продукте:



Прочтите руководство пользователя.



Риск получения травм.



Риск поражения электрическим током.



Используйте защитные наушники.



Используйте защитные очки.



Остерегайтесь острых ножей. Ножи продолжают вращение после остановки двигателя — извлеките вилку из розетки перед обслуживанием или в случае повреждения кабеля.



Держите посторонних лиц, особенно детей и домашних животных, на расстоянии не менее 10 м.



Держите кабель питания подальше от ножей.



Запрещается использовать газонокосилку без установленного целиком травосборника или кожуха.



Не используйте и не оставляйте газонокосилку на открытом воздухе во время дождя.



Двойная изоляция для дополнительной защиты.



Гарантированный уровень акустической мощности LWA = 96 дБ(A).



Указывает на опасность, предупреждение или предостережение.



Утилизируйте изделие только в предназначенные для этого контейнеры.



Соответствует всем применимым Европейским директивам.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ!
Внимательно прочтите все руководства по технике

безопасности и инструкции. Несоблюдение указаний и инструкций по технике

безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или тяжелых травм.

Сохраните эту инструкцию.

Термин «электроинструмент» во всех правилах, перечисленных ниже, относится к работающим от сети (со шнуром питания) электроинструментам или действующим от аккумулятора (без шнура питания) электроинструментам.

1) Рабочее место

- a) Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещённым. Загромождённые и недостаточно освещённые рабочие места способствуют травматизму.
- b) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных условиях, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов или частиц. Во время работы электроинструмента возникают искры, которые могут вызвать воспламенение взрывоопасных частиц.
- c) Во время работы с электроинструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлекаясь, вы можете потерять контроль над управлением.

2) Электротехническая безопасность

- a) Вилка электроинструмента должна точно соответствовать штепсельной розетке. Никогда не вносите изменения в конструкцию вилки. Не используйте переходные устройства для вилки, которые заземляют (замыкают на землю) электроинструменты. Не модифицированные вилки и точно соответствующие им штепсельные розетки уменьшают вероятность поражения электрическим током.
- b) Не допускайте контакта частей тела с заземлёнными или замкнутыми на землю поверхностями, например, с поверхностью труб, радиаторов, кухонных плит, холодильников. Существует повышенная опасность поражения электрическим током, если Ваше тело заземлено или замкнуто на землю.
- c) Не оставляйте электроинструменты под

дождём или во влажных условиях. *Вода, попавшая на электроинструмент, повышает вероятность поражения электрическим током.*

- d) **Не нарушайте режим эксплуатации сетевого шнура.** *Никогда не переносите электроинструмент, держа его за шнур, не дёргайте, и не тяните за шнур, чтобы отключить вилку от розетки. Защищайте шнур от источников тепла, масел, предметов с острыми краями или движущимися частями. Повреждённые или спутанные шнуры питания повышают вероятность поражения электрическим током.*
- e) **Если электроинструмент используется вне помещений, применяйте только предназначенные для наружных работ удлинители.** *Применение шнуров питания, предназначенных для наружных работ, уменьшает вероятность поражения электрическим током.*
- f) **Если использование электроинструмента в условиях влажной окружающей среды неизбежно, необходимо использовать источник тока, защищённый устройством защитного отключения (УЗО)** *Применение УЗО снижает риск поражения электрическим током.*
- 3) Личная безопасность**
- a) **Будьте внимательны, контролируйте свои действия и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** *Не работайте с электроинструментом, если вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или медицинских препаратов. Потеря внимания при работе с электроинструментом может привести к тяжёлым телесным повреждениям.*
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** *Использование средств индивидуальной защиты, таких как защитная маска, обувь на нескользящей подошве, защитный шлем или средство защиты органов слуха, - в зависимости от условий работы, снижает риск получения травм.*
- c) **Принимайте меры в целях избежания непреднамеренного запуска.** *Перед*

подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумуляторной батарее, когда берете устройство или при его транспортировке убедитесь, что электроинструмент находится в выключенном состоянии. Ношение инструмента с пальцем на выключателе опасно, и может привести к несчастному случаю.

- d) **Убирайте регулировочные инструменты и гаечные ключи перед включением электроинструмента.** *Гаечный ключ или регулировочный инструмент, оставленные в соединении с вращающимися деталями электроинструмента, могут привести к телесным повреждениям.*
- e) **Не наклоняйтесь чрезмерно. Работайте в безопасной позиции и всё время сохраняйте равновесие.** *Это обеспечит надлежащее управление электроинструментом при неожиданных ситуациях.*
- f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте просторную одежду и ювелирные изделия.** *Сделайте так, чтобы ваши волосы, одежда и перчатки находились на достаточном расстоянии от движущихся частей. Просторная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями.*
- g) **В случае если предусмотрено подключение пылеулавливающего устройства убедитесь, что оно подсоединено и надёжно работает.** *Использование такого рода устройств уменьшает вред от воздействия пыли.*
- h) **Всегда сохраняйте бдительность и соблюдайте правила техники безопасности при работе с электроинструментом.** *Момент невнимательности может привести к серьёзным травмам.*
- 4) Использование электроинструмента и уход за ним**
- a) **Не перегружайте электроинструмент.** *Используйте электроинструмент только по назначению. Применение электроинструмента по назначению делает работу более эффективной и безопасной.*

- b) **Не используйте электроинструмент, если переключатель не устанавливается в положение Вкл. и Выкл.** *Все электроинструменты с вышедшими из строя переключателями представляют потенциальную опасность и должны быть отремонтированы.*
- c) **Перед проведением любых работ по наладке, замене принадлежностей или перед уборкой электроинструментов на хранение следует отключать вилку от источника питания.** *Эти превентивные меры безопасности уменьшают риск непреднамеренного включения электроинструмента.*
- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте, и не доверяйте использование электроинструмента лицам, которые не знакомы с данным электроинструментом и с инструкцией по его применению.** *В руках необученных лиц электроинструменты представляют опасность.*
- e) **Проводите обслуживание электроинструментов. Проверьте синхронность работы взаимодействующих деталей, наличие повреждённых деталей и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Отремонтируйте повреждённые электроинструменты перед использованием.** *Большое количество несчастных случаев вызвано плохим обслуживанием электроинструментов.*
- f) **Содержите режущий инструмент острым и чистым.** *Должным образом обслуживаемый режущий инструмент с острыми режущими частями в меньшей степени подвержен заклиниванию, им легче управлять.*
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности, вставные резцы и т.д., в соответствии с этой инструкцией и соответствующим образом для каждого вида электроинструментов, принимая во внимание условия работы и вид выполняемой работы.** *Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.*
- h) **Старайтесь, чтобы рукоятки и поверхности захватывания были чистыми, сухими и незагрязненными маслом или смазкой.** *Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.*
- 5) **Применение и уход за аккумуляторным инструментом**
- a) **Перезаряжайте только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем.** *Зарядное устройство, пригодное для одного типа аккумуляторных блоков, может быть пожароопасным при использовании с другим аккумуляторным блоком.*
- b) **Пользуйтесь механизированным инструментом только со специально указанными аккумуляторными блоками.** *Использование любых других аккумуляторных блоков может привести к травмам и пожару.*
- c) **Когда аккумуляторный блок не используется, держите его подальше от других металлических предметов, например канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других маленьких металлических предметов, которые могут создать соединение между двумя клеммами.** *Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.*
- d) **В случае неправильного использования из аккумулятора может вылиться жидкость.** *Избегайте контакта с ней. Если контакт случайно произойдет, промойте это место водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вылившаяся из аккумулятора, может вызвать раздражения и ожоги.*
- e) **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторные батареи или инструменты.** *Поврежденные или измененные аккумуляторные батареи могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.*
- f) **Не подвергайте аккумуляторные**

батарей или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.

Открытый огонь или воздействие высокой температуры выше 130 °C может привести к взрыву.

ПРИМЕЧАНИЕ. Температура 130 °C может быть заменена на температуру 265 °F.

- g) **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** *Неправильная зарядка или зарядка вне указанного температурного диапазона может привести к повреждению аккумуляторной батареи и увеличить риск возгорания.*

6) Обслуживание

- a) **Обслуживание электроинструмента должно выполняться квалифицированным лицом с использованием только оригинальных запасных частей.** *Это обеспечит сохранение безопасного использования электроинструмента.*
- b) **Не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных батарей.** *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.*

Дополнительные правила техники безопасности при для газонокосилок

- Данную газонокосилку разрешается использовать только при наличии в цепи устройства защитного отключения (УЗО) с током аварийного отключения не более 30 мА.
- При использовании удлинительного кабеля убедитесь, что он предназначен для использования вне помещений и обладает соответствующей маркировкой. Рекомендуются удлинительные кабели типа H05VV-F или H05RN-F не тоньше 1,5 мм² и длиной не более 10 м.
- Перед использованием полностью размотайте удлинительный кабель, чтобы предотвратить перегрев и снижение эффективности работы косилки. Убирая

кабель, наматывайте его аккуратно, чтобы избежать перекручивания.

- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность. Не позволяйте детям играть с данным устройством.



ОСТОРОЖНО! *После выключения машины, нож продолжает вращаться еще несколько секунд.*

- Регулярно проверяйте состояние ножа. Поврежденные ножи следует немедленно заменять. Следуйте всем необходимым мерам предосторожности при замене ножа.
- Перед использованием, проверьте кабель питания и удлинительный кабель на предмет повреждений или износа. Если кабель поврежден во время работы, немедленно отключите его от сети.
- **НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К КАБЕЛЮ ДО ОТКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ.**
- Не подключайте поврежденный кабель питания к сети и не касайтесь поврежденного кабеля до его отключения от сети. Поврежденный кабель может привести к контакту с частями под напряжением.
- Не используйте газонокосилку, если кабель поврежден или изношен.
- Внимательно прочитайте инструкции. Ознакомьтесь со средствами управления и правильным использованием оборудования.
- Держите удлинительный кабель подальше от ножей.
- Используйте средства защиты органов слуха и зрения. Надевайте средства защиты от пыли, если при кошении поднимается пыль или частицы.
- Не позволяйте детям, лицам с ограниченными возможностями или лицам, незнакомым с данными инструкциями, использовать газонокосилку.

- Избегайте использования газонокосилки при наличии неподалеку людей, особенно детей или людей с ограниченными возможностями, или домашних животных.
- Используйте газонокосилку только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Запрещается использовать газонокосилку с поврежденным основанием.
- При запуске и во время работы машины, держите режущую часть подальше от тела, особенно рук и ног.
- Не запускайте машину, не поставив ее в рабочее положение. Не запускайте машину, стоя перед выпускным отверстием.
- Тщательно проверяйте газонокосилку на предмет незакрепленных или поврежденных деталей перед каждым использованием. Не используйте устройство до выполнения регулировки или ремонта.
- Используйте только рекомендованные производителем запасные части и дополнительные принадлежности.
- Всегда отключайте газонокосилку от сети, если оставляете ее без присмотра.
- Выключайте двигатель и вынимайте вилку из розетки, когда машина не используется, чистится, перемещается с места на место или когда происходит замена или регулировка ножа.
- При возникновении перебоа в электроснабжении или повреждении удлинительного кабеля, немедленно выключите машину и извлеките вилку из розетки.
- Регулярно проверяйте и выполняйте обслуживание газонокосилки. Ремонт газонокосилки должен производиться только авторизованным специалистом по ремонту.
- Если кабель питания поврежден, ремонтируйте или заменяйте его только в авторизованном сервисном центре.
- Убедитесь, что вся скошенная трава и грязь удалены из вентиляционных отверстий.
- Когда газонокосилка не используется, храните ее в недоступном для детей месте.



ОСТОРОЖНО! Во избежание риска получения травм, вынимайте вилку из розетки и используйте только рекомендованные дополнительные принадлежности по необходимости.

- Не включайте машину в закрытых или плохо проветриваемых помещениях, а также в присутствии легковоспламеняющихся и/или взрывоопасных веществ, таких как жидкости, газы и порошки.
- Всегда останавливайте косилку и отключайте ее от сети в перерывах при кошении, при опорожнении травосборника и при переходе с одного участка кошения на другой.
- Не пересекайте дороги или гравийные дорожки с работающей машиной.
- Не тяните за кабель питания машины для ее перемещения. Всегда держитесь за рукоятку.
- Сохраняйте устойчивое положение и равновесие при использовании машины.
- Убедитесь, что обрабатываемый участок чист от лесок, камней и мусора. Уберите все предметы, которые могут быть отброшены во время резки или намотаться на режущий механизм. Тщательно проверьте скашиваемую территорию на наличие диких животных, таких как ежи, лягушки и т. д. и переместите их в безопасное место.
- Если машина наткнулась на посторонний предмет или застряла в нем, остановите двигатель и немедленно отключите его от сети, чтобы проверить, нет ли повреждений. Устраните все повреждения перед тем, как продолжать работу.
- Запрещается использовать газонокосилку с незакрепленными или поврежденными деталями.
- Остановите нож(и), если машина должна быть наклонена для транспортировки при пересечении поверхностей, отличных от травы, а также при транспортировке машины к месту использования и обратно.
- Не допускайте контакта ножа с твердыми предметами. Это может привести к травмированию пользователя и повреждению машины.

- Держите руки, лицо и ноги на безопасном расстоянии от всех движущихся частей.
- Избегайте использования машины на мокрой траве.
- Будьте осторожны при покосе на уклонах. Сохраняйте равновесие и надевайте обувь на нескользящей подошве. Косите траву вдоль уклона, а не вверх и вниз по нему. Не работайте на крутых уклонах. Будьте особенно осторожны при изменении направления на уклонах и вставайте над газонокосилкой во избежание травм.
- Никогда не работайте с косилкой босиком или в открытых сандалиях или тканевой обуви.
- При эксплуатации машины, всегда надевайте соответствующую обувь и длинные брюки. Не одевайте свободную одежду или одежду, с которой свисают шнуры или ремни.
- Не тяните машину на себя во время работы.
- Во время работы, держите кабель на безопасном расстоянии от газонокосилки. Работайте в направлении от точки электропитания. Косите траву по прямой, а не кругами.
- Держите руки и ноги на безопасном расстоянии от вращающихся деталей. Никогда не стойте перед выпускным отверстием.
- Регулярно проверяйте травосборник на предмет износа или повреждений. Не используйте машину с неисправными кожухами или щитками или без установленных защитных устройств, таких как козырьки и/или травосборник.
- После использования, отключите машину от питания и проверьте ее на предмет повреждений. Если у вас есть малейшие сомнения, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте машину только согласно инструкциям, приведенным в данном руководстве.
- Регулярно проверяйте затяжку и надежность гаек, болтов, винтов и других креплений. Не допускайте скопления на косилке травы, листьев и другого мусора.
- Не наклоняйте газонокосилку при включении электродвигателя, за исключением случаев, когда ее необходимо наклонить для запуска. В этом случае не наклоняйте машину сильнее, чем это необходимо, и поднимайте только ту часть, которая находится на расстоянии от оператора. Перед возвращением газонокосилки на землю убедитесь, что обе руки находятся в рабочем положении.
- Не пытайтесь ремонтировать машину или получать доступ к ее внутренним деталям. Обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.
- Не отвлекайтесь и оставайтесь сконцентрированными на работе.
- Руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте с машиной, если вы устали, плохо себя чувствуете или находитесь под воздействием алкоголя или других наркотических веществ.
- Сохраните данную инструкцию. Регулярно обращайтесь к ней и используйте для инструктажа других пользователей. Если вы кому-либо одолживаете это устройство, одолжите ему и эту инструкцию.
- Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или создание опасности для других лиц или их собственности.
- Несоблюдение инструкции по эксплуатации и правил техники безопасности в данном руководстве может привести к тяжелым травмам. Прочитайте руководство перед запуском устройства или работой с ним.
- Используйте защитные очки. Используйте защитные наушники. Используйте средства защиты органов дыхания.
- Травосборник оснащен индикатором уровня травы, который отображает количество скошенной травы. Пока травосборник не заполнен, индикатор будет открыт. Как только травосборник заполнится, индикатор закроется. В таком случае, немедленно остановите работу и опорожните травосборник. Индикатор является лишь приблизительным ориентиром и его функциональность зависит от состояния внутри травосборника.

Электробезопасность

Внимание! При эксплуатации электрических машин всегда соблюдайте действующие правила техники безопасности для снижения риска пожара, поражения электрическим током и травм. Прочитайте настоящие требования, а также входящую в комплект инструкцию по технике безопасности. Храните инструкции в месте, обеспечивающем их сохранность!



Всегда убеждайтесь в том, что питание соответствует напряжению, указанному на заводской табличке.



Машина имеет двойную изоляцию в соответствии с EN60335; поэтому заземляющий провод не требуется.

Замена кабелей и штепсельных вилок

Если необходима замена шнура питания, это должно быть сделано производителем или в службе сервисного обслуживания производителя, чтобы избежать угрозы безопасности.

Применение удлинительных кабелей

Используйте только предназначенные для этой цели удлинительные кабели, рассчитанные на питание машины. Минимальное сечение провода должно быть 1,5 мм². При использовании кабельной катушки всегда разматывайте катушку полностью.

2. СВЕДЕНИЯ О МАШИНЕ

Назначение

Данное изделие предназначено для кошения травы в домашних условиях. Данная газонокосилка предназначена для придомовых участков. Газонокосилку запрещается использовать для кошения кустов, живых изгородей или кустарников, выходящей растительности, газонов на крышах или травы на балконах, для чистки (всасывания) пыли и грязи с дорожек или для обрезания деревьев или живых изгородей. Кроме того, газонокосилку нельзя использовать в качестве культиватора для выравнивания высоких участков,

например, кротовин. Оборудование следует использовать только по назначению.

Любое другое использование считается неправильным.

Технические спецификации

| № модели | LMM1013 |
|---|---|
| Напряжение | 230 В |
| Частота | 50 Гц |
| Питание | 1300 Вт |
| Скорость без нагрузки | 3400 об/мин |
| Ширина кошения | 320 мм |
| Высота кошения | 30/50/70 мм |
| Емкость травосборника | 30 л |
| Вес | 8,5 кг |
| Класс защиты | IPX4 |
| Уровень звукового давления (L _{ра}) | 71,4 дБ(А), K = 2,35 дБ(А) |
| Уровень звуковой мощности (L _{wa}) | 91,4 дБ(А), K = 2,35 дБ(А) |
| Значение вибрации | < 2,5 м/с ² , K = 1,5 м/с ² |

Уровень вибрации

Уровень вибрации, указанный в конце данного руководства по эксплуатации был измерен в соответствии со стандартизированным испытанием, содержащимся в EN 60745; данная характеристика может использоваться для сравнения одного инструмента с другим, а также для предварительной оценки воздействия вибрации при использовании данного инструмента для указанных целей:

- при использовании инструмента в других целях или с другими/неисправными вспомогательными приспособлениями уровень воздействия вибрации может значительно повышаться;
- в периоды, когда инструмент отключен или функционирует без фактического выполнения работы, уровень воздействия вибрации может значительно снижаться.

Защищайте себя от воздействия вибрации, поддерживая инструмент и его вспомогательные приспособления в исправном состоянии, поддерживая руки в тепле, а также правильно организовав свой рабочий процесс.

Описание

Цифры в тексте относятся к схемам на страницах 2 – 5.

1. Верхняя рукоятка
2. Выключатель
3. Предохранительная кнопка
4. Розетка
5. Компенсатор натяжения кабеля
6. Держатель кабеля
7. Ручка для переноски
8. Колесо
9. Колпак колеса
10. Травосборник
11. Крышка травосборника
12. Кожух травосборника
13. Индикатор уровня травы
14. Нижняя рукоятка
15. Маховичок на рукоятке
16. Рукоятка травосборника

3. СБОРКА



Перед сборкой, всегда отключайте машину от электропитания и извлекайте вилку из розетки.

Установка нижней рукоятки

рис. А, В, С

1. Вставьте нижнюю рукоятку (14) в предназначенное для нее отверстие на корпусе газонокосилки, как показано на рис. В. Убедитесь, что отверстие в нижней рукоятке (14) совмещено с отверстием в корпусе газонокосилки.
2. Вставьте винт в отверстие и затяните его в направлении по часовой стрелке, как показано на рис. С.
3. Повторите эти шаги для второй нижней рукоятки (14).

Сборка верхней рукоятки

рис. А, D, E, F

1. Установите компенсатор натяжения кабеля (5) с правой стороны верхней рукоятки (1), как показано на рис. D.
2. Прикрепите нижнюю рукоятку (1) к нижней рукоятке (14) с помощью болтов и маховичков на рукоятках (15), как показано на рис. E. Убедитесь, что узел выключателя

(2) расположен с правой стороны, если смотреть на газонокосилку сзади.

3. Закрепите кабель на рукоятке с помощью держателей (6), как показано на рис. F.

Примечание: Если газонокосилку нужно убрать на хранение, то верхнюю рукоятку (1) можно сложить в нижнюю, ослабив маховички на рукоятке (15). Убедитесь, что кабель питания не заземлен.

Установка колес

рис. А, G

1. Наденьте колесо (8) на ось. После этого, наденьте на ось металлическую шайбу из комплекта поставки.
2. Вставьте поставленный в комплекте разводной шплинт в отверстие в оси. После этого, оберните металлический разводной шплинт вокруг оси, как показано на рис. G.
3. Установите колпак (9) на колесо (8). Убедитесь, что пластмассовые штыри на колпаке колеса (9) совмещены с отверстиями в колесе (8).
4. Повторите эти шаги для остальных колес.

Сборка травосборника

рис. А, H, I, J, K

Газонокосилку можно использовать с травосборником или без него. Помните, что при кошении без травосборника, крышка травосборника (11) должна быть опущена. Не запускайте газонокосилку с поднятой крышкой выпускного отверстия.

1. Установите рукоятку для переноски травосборника (16) на кожух травосборника (12), как показано на рис. H.
2. Соедините обе половины травосборника (10), как показано на рис. I.
3. Установите рукоятку для переноски травосборника (12) на собранный травосборник (10), как показано на рис. J.
4. Поднимите крышку травосборника (11) и установите собранный травосборник на газонокосилку. Убедитесь, что выемки в травосборника совмещены надлежащим образом с держателями в корпусе газонокосилки.

Примечание: травосборник оснащен индикатором уровня травы (13), который отображает количество скошенной травы. Пока травосборник не заполнен, индикатор будет открыт. Как только травосборник заполнится, индикатор закроется. В таком случае, немедленно остановите работу и опорожните травосборник. Индикатор является лишь приблизительным ориентиром и его функциональность зависит от состояния внутри травосборника.

Замените нож **рис. А, Р**



Перед выполнением каких-либо работ с машиной, извлеките вилку из розетки.



Надевайте защитные перчатки перед заменой ножа. Опасность получения травм при прикосновении к ножу.



Используйте только ножи, рекомендованные производителем.

1. Снимите травосборник.
2. Положите косилку на бок.
3. Крепко возьмитесь за нож руками в защитных перчатках.
4. Поверните винт крепления ножа против часовой стрелки, чтобы ослабить его, как показано на рис. Р.
5. Замените или наточите нож.
6. Установите нож, выполнив приведенную выше процедуру в обратном порядке (отверстия в ноже должны совпасть со штырями шпинделя).
7. Заточку или замену ножа предпочтительно доверять квалифицированному специалисту. Использовать следует только оригинальные детали. Ремонт всех неисправностей следует производить в авторизованной производителем мастерской.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Перед эксплуатацией выполняйте визуальный осмотр ножей, болтов крепления ножей и режущего узла на предмет износа и повреждений. Выключите устройство и отключите его от питания. Заменяйте изношенные или поврежденные ножи и болты комплектом, чтобы сохранять надлежащий баланс.



При возникновении ненормальных вибраций машины (немедленно проверьте):

- проверьте наличие повреждений,
- замените или отремонтируйте все поврежденные детали,
- проверьте и затяните все ослабшие детали.



Немедленно выключайте машину в следующих случаях:

- перед тем, как оставить машину,
- перед устранением засоров или очисткой выпускного отверстия,
- перед проверкой, чисткой или обслуживанием машины,
- после удара об инородный предмет. Проверьте машину на предмет повреждений и выполните ремонт перед тем, как заново запускать и использовать машину.



Будьте осторожны при регулировке машины. Не допускайте попадания пальцев между движущимися ножами и неподвижными частями машины.

Регулировка высоты кошения **рис. А, L, M**



Выключите оборудование, извлеките вилку и дождитесь остановки ножа. Существует риск получения травм.

В зависимости от желаемой высоты кошения вы можете установить колесный узел в одно из трех положений.

1. Положите газонокосилку на бок.
2. Возьмитесь за колесную ось с обеих сторон.

3. Потяните за ось с равным усилием с обеих сторон и вставьте ее в одну из трех выемок, как показано на рис. L. Убедитесь, что левая и правая половина оси установлены в одну и ту же выемку. Повторите этот шаг для обеих осей. Убедитесь, что передняя и задняя ось установлены в выемки одного уровня, чтобы газонокосилка скашивала траву параллельно газону.
4. Каждая выемка отвечает за определенную высоту кошения, как показано на рис. M. Положение 1 соответствует высоте кошения в 30 мм. Положение 2 соответствует высоте кошения в 50 мм. Положение 3 соответствует высоте кошения в 70 мм.

Примечание: Для первого покоса в сезоне следует выбирать большую высоту кошения.

Закрепление кабеля питания

рис. A, N

Установите кабель в компенсатор натяжения кабеля (5), как показано на рис. N.

Включение и выключение машины

рис. A, O



Не запускайте газонокосилку в высокой траве.

- Чтобы включить инструмент, нажмите и удерживайте предохранительную кнопку (3) и нажмите на выключатель (2). Во время удерживания выключателя (2), предохранительную кнопку (3) можно отпустить.
- Чтобы остановить машину, отпустите выключатель (2) и дождитесь полной остановки ножа.

Всегда работайте на расстоянии от кабелей, чтобы не перерезать их, как показано на рис. O.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ваша газонокосилка имеет длительный срок эксплуатации и не требует затрат на техническое обслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за газонокосилкой и ее регулярную чистку.

- Держите газонокосилку чистой и сухой.
- Регулярно счищайте траву и грязь с газонокосилки тупым скребком.
- Для чистки газонокосилки, используйте только слабый мыльный раствор и влажную ткань. Не допускайте попадание жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте никакие из деталей инструмента в жидкость. Не используйте какие-либо абразивные моющие средства или средства на основе растворителей.

Остановите нож(и), если машина должна быть наклонена для транспортировки при пересечении поверхностей, отличных от травы, а также при транспортировке машины к месту использования и обратно.

Не запускайте машину, стоя перед выпускным отверстием.

Перед тем, как убрать машину на хранение, позвольте ей остыть. Из соображений безопасности, сразу заменяйте изношенные или поврежденные детали. Используйте только оригинальные запасные части и дополнительные принадлежности.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



Неисправный или более непригодный для использования инструмент необходимо сдать в соответствующие пункты для переработки.

Только для стран ЕС

Не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовым мусором. В соответствии с Европейским руководством 2012/19/EU по «Утилизации электрического

и электронного оборудования” и национальными законодательными актами электроинструмент, который больше не используется, необходимо собирать отдельно и утилизировать безопасным для окружающей среды образом.

ГАРАНТИЯ

Продукция FERM разработана в соответствии с высочайшими стандартами качества и гарантирует отсутствие дефектов как в материалах, так и в производстве на период, зафиксированный законом с даты первоначальной покупки. Если в рамках данного периода времени обнаружится неисправность, связанная с дефектным материалом и/или дефектом сборки, незамедлительно свяжитесь с дилером компании FERM.

Гарантийные обязательства аннулируются в следующих случаях:

- Были выполнены или были предприняты попытки ремонтных работ или модификаций несанкционированными сервисными центрами.
- Стандартный износ.
- С инструментом небрежно обращались, использовали не по назначению или не проводили корректное техобслуживание.
- Использовали неоригинальные запасные части

Это единственная гарантия компании как в прямом так и в косвенном выражении. Другие гарантии отсутствуют как в прямом так и в косвенном выражении за пределами лицевой стороны настоящего документа, в том числе косвенные гарантии коммерческой ценности и пригодности для определенной цели. Компания FERM не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки. Действия дилера ограничены ремонтом или заменой несоответствующих единиц и частей.



DECLARATION OF CONFORMITY LMM1013 - ELECTRIC LAWN MOWER

(EN) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with directive 2011/65/EU of the European parliament and of the council of 8 June on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(RU) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам: соответствует требованиям Директивы 2011/65/EU Европейского парламента и совета от 8 июня 2011 г. по ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании

Measured sound power level: 91.4 dB(A)

Guaranteed sound power level: 96 dB(A)

Conformity assessment method to Annex VI Directive 2000/14/EC amended by 2005/88/EC.

The notified body involved: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Certification Body of the Notified Body 0036

EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC ANNEX VI & 2005/88/EC, 2012/19/EC, 2011/65/EU

Zwolle, 01-09-2021

H.G.F Rosberg
CEO FERM

FERM - Lingenstraat 6 - 8028 PM - Zwolle - The Netherlands

